

将评估损害赔偿的预约通知书送交存档（政府部门）

本步骤指南只提供一般指引，概述关于利用综合法院案件管理系统送交文件的一般程序，当中的截图只用作一般说明，未必特指某案件/文件。





项目	步骤	参考截图
1.	<p>登入用户帐户</p> <p>由政府部门机构用户登入</p> <p>[注：如需更多资讯，请参阅「登入及登出帐户」的相关步骤指南。]</p> <p>机构用户帐户持有人须已获妥为编配以适当用户身分处理有关案件。</p> <p>[注：如需更多资讯，请参阅「设定预设的机构用户帐户及编配法庭案件」标题下的相关步骤指南。]</p>	
2.	<p>使用电子存档功能</p> <p>选择法院级别，例如「区域法院」></p> <p>按「电子存档」></p> <p>选择「送交文件」></p>	
3.	<p>选择所需功能</p> <p>选择「就现有案件送交文件」></p> <p>别选「本人确认已阅读并明白以上的《发送人须知》」方格></p> <p>按「下一步」></p>	



项目	步骤	参考截图
4.	<p>输入案件编号</p> <p>输入「案件编号*」></p> <p>在「与讼费评定法律程序有关?*」中选「否」></p> <p>按「下一步」></p>	<p>第一步：输入案件编号</p> 
5.	<p>上载文件</p> <p>在「文件名称*」中选择「评估损害赔偿预约时间通知书」></p> <p>选择「用途*」></p> <p>如在「用途*」选了“以供排期”，则应在「聆讯编定于*」中选择法官 / 聆案官></p> <p>选择「任何日期」或「不早于某日期*」></p> <p><i>[注：如选择后者，在「不早于某日期*」栏目下输入日期，然后输入「建议日期」和「特别要求」(如有)。]</i></p> <p>在「文件语言*」中选择语言></p> <p>在「存档文件的一方*」及「存档文件所针对的一方」中剔选适当的方格></p> <p>按「上载」></p>	<p>第二步：上载文件</p> 

项目	步骤	参考截图										
	<p>按「浏览档案」并选择文件></p> <p>[注：你也可以使用「将档案拖放到此处」功能上载文档。详情请参阅「使用拖放功能上载文件」的步骤指南。]</p>	 <p>将档案拖放到此处 或 浏览档案</p> <p>已上载文件 文件名称 类型 容量 (0 B) 没有已上载文件。</p> <p>关闭 确定</p>										
<p>6.</p>	<p>预览已上载文件</p> <p>「已上载文件」下显示文件名称</p> <p>按「预览」查看文件的影像></p> <p>如上载文件无误，按「确定」></p> <p>如上载文件有误，按「删除」></p> <p>按「下一步」></p>	 <p>将档案拖放到此处 或 浏览档案</p> <p>已上载文件 文件名称 类型 容量 (96.3 KB) 评估损害赔偿预约时间通知书.pdf pdf 96.3 KB 预览 删除</p> <p>关闭 确定</p>										
<p>7.</p>	<p>确认存档详情</p> <p>如存档详情无误，按「付款」></p>	<p>第三步：确认存档详情</p> <p>就现有案件送交文件 画面编号: EFIL-CMC-000112</p>  <p>确认存档详情</p> <p>案件编号 DCPI B20/2022</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>编号</th> <th>文件</th> <th>用途</th> <th>付款项目</th> <th>费用 (港币)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td> 文件名称 评估损害赔偿预约时间通知书 文件版本 - 文件语言 中文 存档文件的一方 第一原告人 Wong Ying Ying 存档文件所针对的一方 - 上载档案 评估损害赔偿预约时间通知书.pdf(96.31KB) </td> <td> 以供排期 聆讯定于法官席前 不早于某日期 07/05/2022 建议日期 16/05/2022 24/05/2022 31/05/2022 特别要求 - </td> <td>根据政府各部门间的费用规则转移的程序费用</td> <td>505.00</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: right;">总金额：港币 505.00</p> <p>返回 付款</p>	编号	文件	用途	付款项目	费用 (港币)	1	文件名称 评估损害赔偿预约时间通知书 文件版本 - 文件语言 中文 存档文件的一方 第一原告人 Wong Ying Ying 存档文件所针对的一方 - 上载档案 评估损害赔偿预约时间通知书.pdf(96.31KB)	以供排期 聆讯定于法官席前 不早于某日期 07/05/2022 建议日期 16/05/2022 24/05/2022 31/05/2022 特别要求 -	根据政府各部门间的费用规则转移的程序费用	505.00
编号	文件	用途	付款项目	费用 (港币)								
1	文件名称 评估损害赔偿预约时间通知书 文件版本 - 文件语言 中文 存档文件的一方 第一原告人 Wong Ying Ying 存档文件所针对的一方 - 上载档案 评估损害赔偿预约时间通知书.pdf(96.31KB)	以供排期 聆讯定于法官席前 不早于某日期 07/05/2022 建议日期 16/05/2022 24/05/2022 31/05/2022 特别要求 -	根据政府各部门间的费用规则转移的程序费用	505.00								

项目	步骤	参考截图
	<p>在「继续进行付款？」对话框中按「确定」></p> <p>如存档详情有误，按「返回」回到刚才的步骤更正输入的资料></p> <p><i>[注：付款功能不适用于法律援助署。]</i></p>	
<p>8.</p>	<p>选择「未开立跨部门日记帐」></p> <p>或</p> <p>选择「已开立跨部门日记帐」后输入「跨部门日记帐」，然后按「上载」></p> <p>按「继续」></p>	

项目	步骤	参考截图																						
9.	<p>认收</p> <p>按「储存认收通知」></p> <p>在弹出的「确认载档案？」对话框中按「下载」></p> <p>按「开启档案」提取认收通知></p> <p>按「储存付款收据」></p> <p>在弹出的「确认下载档案？」对话框中按「下载」</p> <p>按「开启档案」提取付款收据></p>	<p>第四步：认收</p> <p>就现有案件送交文件 画面编号: EPIL-CMC-000113</p> <p>1 输入案件编号 2 上传文件 3 确认资料及付款 4 认收</p> <p>注意</p> <p>假如文件传送的完成时间是在登记处的非办公时间，则 (a) 登记处下一个正常向公众开放的时间；或(b) 登记处下一个为该文件相关的法庭程序而开放的时间（以较早者为准），将被当作是该文件的接收时间。</p> <p>认收通知</p> <p>呈交者 Mr. Chung Kwok Yan (DOJ_CD.dojcdou11)</p> <p>机构 律政司(民事法律科)</p> <p>呈交日期及时间 24/03/2022 15:42:11</p> <p>电子存档交易参考编号 E1178000392</p> <p>电子付款交易日期及时间 24/03/2022 15:42:02</p> <p>电子付款交易参考编号 CDJ2022032400092</p> <p>电子付款方式 跨部门日记帐 (未开立)</p> <p>交易摘要</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>编号</th> <th>案件编号</th> <th>案件类别</th> <th>付款项目</th> <th>费用 (港币)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>DCPI 820/2022</td> <td>伤亡诉讼</td> <td>根据政府各部门间的费用规则转移的程序费用</td> <td>505.00</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: right;">总金额: 港币 505.00</p> <p>以下文件已经上传</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>编号</th> <th>用途</th> <th>文件语言</th> <th>文件名称</th> <th>上传档案</th> <th>文件参考编号</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>以供排期</td> <td>中文</td> <td>评估损害赔偿预约时间通知书</td> <td>评估损害赔偿预约时间通知书.pdf(96.31KB)</td> <td>117890000340</td> </tr> </tbody> </table> <p>不早于某日期 07/05/2022</p> <p>建议日期 16/05/2022 24/05/2022 31/05/2022</p> <p>特别要求 .</p> <p>请储存或列印认收通知/付款收据，作为你存档/付款的证明以及（如有需要）供随后退款之用。</p> <p>储存付款收据 储存认收通知</p> <p>确认下载档案?</p> <p>关闭 下载</p> <p>Payment Receipt -pdf Acknowledgement....pdf</p> <p>开启档案 开启档案</p>	编号	案件编号	案件类别	付款项目	费用 (港币)	1	DCPI 820/2022	伤亡诉讼	根据政府各部门间的费用规则转移的程序费用	505.00	编号	用途	文件语言	文件名称	上传档案	文件参考编号	1	以供排期	中文	评估损害赔偿预约时间通知书	评估损害赔偿预约时间通知书.pdf(96.31KB)	117890000340
编号	案件编号	案件类别	付款项目	费用 (港币)																				
1	DCPI 820/2022	伤亡诉讼	根据政府各部门间的费用规则转移的程序费用	505.00																				
编号	用途	文件语言	文件名称	上传档案	文件参考编号																			
1	以供排期	中文	评估损害赔偿预约时间通知书	评估损害赔偿预约时间通知书.pdf(96.31KB)	117890000340																			

项目	步骤	参考截图																				
10.	<p>认收讯息发送至机构用户的讯息匣</p> <p>按「首页」></p> <p>进入讯息匣></p> <p>点击讯息标题以阅读内容</p>	<p>登入后显示讯息匣及所载讯息的标题</p>  <p>讯息匣</p> <p>全部 已读 未读</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>标题</th> <th>日期/时间</th> <th>寄件者</th> <th>档案</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[DCPI 820/2022] 已收妥新電子提交</td> <td>15:42</td> <td>區域法院登記處</td> <td>978KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 820/2022] 已建立新案件</td> <td>23/03/2022</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[TRN:E1177000133] 已收妥新電子提交</td> <td>23/03/2022</td> <td>區域法院登記處</td> <td>983KB</td> </tr> </tbody> </table> <p>点击讯息标题以阅读内容和随文附件</p>  <p>讯息详情</p> <p>< 返回</p> <p>[DCPI 820/2022] 已收妥新電子提交</p> <p>日期/时间 24/03/2022 15:42</p> <p>寄件者 區域法院登記處</p> <p>收件者 DOJ_CD.dojcdou11</p> <p>本訊息旨在確認於2022年3月24日 15:42 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統進行的文件提交已順利完成 (電子存檔交易參考編號: E1178000392)。</p> <p>提交的文件接納後, 你將會收到確認訊息。</p> <p>請點擊附件連結以獲取確認通知及付款收據 (如有的話)。</p> <p>認收通知 - 電子存檔交易參考編號 E1178000392</p> <p>付款收據 - 電子付款交易參考編號 CDJ2022032400092</p> <p>通知</p> <p>假如文件傳送的完成時間是在登記處的非辦公時間, 則 (a) 登記處下一個正常向公眾開放的時間, 或 (b) 登記處下一個為該文件相關的律法律程序而開放的時間 (以較早者為準) 將被視為是該文件的接收時間。</p> <p>登記處的辦公時間</p> <p>星期一至五 : 上午8時45分至下午1時及下午2時至5時30分</p> <p>星期六、日 : 休息</p> <p>及公眾假日</p> <p>2 个附件</p> <p>PDF Acknowledg...pdf 481KB</p> <p>PDF Payment Re...pdf 496KB</p>	标题	日期/时间	寄件者	档案	[DCPI 820/2022] 已收妥新電子提交	15:42	區域法院登記處	978KB	[DCPI 820/2022] 已建立新案件	23/03/2022	區域法院登記處	-	[TRN:E1177000133] 已收妥新電子提交	23/03/2022	區域法院登記處	983KB				
标题	日期/时间	寄件者	档案																			
[DCPI 820/2022] 已收妥新電子提交	15:42	區域法院登記處	978KB																			
[DCPI 820/2022] 已建立新案件	23/03/2022	區域法院登記處	-																			
[TRN:E1177000133] 已收妥新電子提交	23/03/2022	區域法院登記處	983KB																			
11.	<p>司法机构内部程序</p>	<p>司法机构内部审批后, 发送人的综合法院案件管理系统讯息匣便会有讯息</p>																				
12.	<p>确认讯息发送至机构用户的讯息匣</p> <p>登入及进入讯息匣></p> <p>点击讯息标题以阅读内容</p>	<p>登入后显示讯息匣及所载讯息的标题</p>  <p>讯息匣</p> <p>全部 已读 未读</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>标题</th> <th>日期/时间</th> <th>寄件者</th> <th>档案</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[DCPI 820/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>15:48</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 820/2022] 已收妥新電子提交</td> <td>15:42</td> <td>區域法院登記處</td> <td>978KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 820/2022] 已建立新案件</td> <td>23/03/2022</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[TRN:E1177000133] 已收妥新電子提交</td> <td>23/03/2022</td> <td>區域法院登記處</td> <td>983KB</td> </tr> </tbody> </table> <p>点击讯息标题以阅读内容</p>  <p>讯息详情</p> <p>< 返回</p> <p>[DCPI 820/2022] 已存檔 / 提交文件</p> <p>日期/时间 24/03/2022 15:48</p> <p>寄件者 區域法院登記處</p> <p>收件者 DOJ_CD.dojcdou11</p> <p>本訊息旨在確認於2022年3月24日 15:48 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的文件 (電子存檔交易參考編號: E1178000392) 已獲接納呈交。</p> <p>DCPI 820/2022 - Notice of Appointment of Assessment of Damages 評估損害賠償預約的時限通知書 - DRN:117890000340</p> <p>如文件要求法庭作出裁定或給予批准, 我們將於適當時候通知你有關結果。</p>	标题	日期/时间	寄件者	档案	[DCPI 820/2022] 已存檔 / 提交文件	15:48	區域法院登記處	-	[DCPI 820/2022] 已收妥新電子提交	15:42	區域法院登記處	978KB	[DCPI 820/2022] 已建立新案件	23/03/2022	區域法院登記處	-	[TRN:E1177000133] 已收妥新電子提交	23/03/2022	區域法院登記處	983KB
标题	日期/时间	寄件者	档案																			
[DCPI 820/2022] 已存檔 / 提交文件	15:48	區域法院登記處	-																			
[DCPI 820/2022] 已收妥新電子提交	15:42	區域法院登記處	978KB																			
[DCPI 820/2022] 已建立新案件	23/03/2022	區域法院登記處	-																			
[TRN:E1177000133] 已收妥新電子提交	23/03/2022	區域法院登記處	983KB																			

项目	步骤	参考截图
13.	<p>司法机构内部程序</p> <p>[注：如较早时的案件管理聆讯已就评估损害赔偿的实质聆讯日期排期，发送人才会收到进一步讯息。]</p>	<p>发送人的综合法院案件管理系统讯息匣会有讯息，附载聆讯通知书</p> <p>[注：如文件发现有不妥之处，发送人的综合法院案件管理系统讯息匣会另有讯息。]</p>
14.	<p>已排期聆讯/发出聆讯通知书的讯息发送至机构用户的讯息匣</p> <p>登入及进入讯息匣></p> <p>点击讯息标题以阅读内容</p>	<p>登入后显示讯息匣及所载讯息的标题</p>  <p>点击讯息标题以阅读内容和随文附件</p> 

司法机构内部程序